

Na podlagi šestega odstavka 107. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 43/04 in 86/04 – ZVOP-1) izdaja minister za gospodarstvo v soglasju z ministrom, pristojnim za notranje zadeve, ministrom, pristojnim za obrambo, in direktorjem Slovenske obveščevalno-varnostne agencije

PRAVILNIK
o opremi in vmesnikih za zakonito prestrezanje komunikacij

1. člen
(vsebina)

Ta pravilnik predpisuje funkcionalnost opreme in določa primerne vmesnike za zakonito prestrezanje komunikacij, ki jih mora operater zagotoviti za potrebe zakonitega nadzora elektronskih komunikacij v Republiki Sloveniji.

2. člen
(pojmi)

(1) V tem pravilniku uporabljeni pojmi imajo naslednji pomen:

1. Izročilni vmesnik je vmesnik na operaterjevi strani, preko katerega operater izroča pristojnemu organu rezultate prestrezanja.
2. Nadzorovani telekomunikacijski priključek je telekomunikacijski priključek, za katerega je odrejen ukrep zakonitega nadzora elektronskih komunikacij.
3. Prepis odredbe je dokument, izdan v skladu s 107. členom Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 43/04 in 86/04 – ZVOP-1; v nadaljnjem besedilu: zakon).
4. Prestrežena komunikacija je komunikacija, ki:
 - izvira z nadzorovanega telekomunikacijskega priključka ali se v njem zaključí,
 - je usmerjena k nadzorovanemu priključku in se začasno shrani v pomnilniški napravi,
 - je z nadzorovanega telekomunikacijskega priključka usmerjena v pomnilniške naprave ali je od tam od nadzorovanega telekomunikacijskega priključka zahtevana, ali
 - je z nadzorovanega telekomunikacijskega priključka preusmerjena na drugi telekomunikacijski priključek v javnem komunikacijskem omrežju ali drugo terminalsko opremo ali poteka prek javnih komunikacijskih omrežij drugih operaterjev.
5. Pristojni organ je organ, ki izvaja ukrep zakonitega nadzora elektronskih komunikacij v skladu z Zakonom o kazenskem postopku (Uradni list RS, št. 63/94, 70/94, 25/96 - odl. US, 39/96 - odl. US, 5/98 - odl. US, 49/98, 66/98, 72/98, 6/99, 42/00 - odl. US, 66/00, 111/01, 32/02 - odl. US, 110/02 - ZDT-B, 3/03 - odl. US, 21/03 - odl. US, 44/03 - odl. US, 56/03, 92/03 - odl. US, 114/03 - odl. US, 43/04, 68/04 - odl. US in 83/04 - odl. US) ali Zakonom o obrambi (Uradni list RS, št. 82/94, 44/97, 87/97, 13/98 - odl. US, 33/00 - odl. US, 87/01 - ZMatD, 47/02, 67/02, 110/02 - ZGO-1, 97/03 - odl. US, 40/04 in 138/04 - odl. US) ali Zakonom o Slovenski obveščevalno varnostni agenciji (Uradni list RS, št. 23/99, 56/02 - ZJU, 26/03 - ZPNOVS, 126/03 in 54/04 - ZDoh-1).

6. Podatki o prestreženi komunikaciji so signalizacijske in druge informacije, ki so potrebne za vzpostavitev in izvajanje določene javne komunikacijske storitve povezane s prestreženo komunikacijo.
7. Rezultati prestrezanja so podatki o prestreženi komunikaciji in vsebina prestrežene komunikacije.
8. Telekomunikacijski priključek je omrežna priključna točka ali druga točka v javnem komunikacijskem omrežju.
9. Vsebina prestrežene komunikacije je kopija sporočil, izmenjanih v prestreženi komunikaciji.
10. Zakonit nadzor elektronskih komunikacij je nadzor elektronskih komunikacij s prisluškovanjem in snemanjem ter kontrola in zavarovanje dokazov o vseh oblikah komuniciranja v javnem komunikacijskem omrežju, ki ga izvajajo pristojni organi v skladu z Zakonom o kazenskem postopku ali Zakonom o obrambi ali Zakonom o Slovenski obveščevalno-varnostni agenciji.
11. Zakonito prestrezanje komunikacij je postopek na podlagi prepisa odredbe, pri katerem operater zbira rezultate prestrezanja z določenega nadzorovanega telekomunikacijskega priključka in jih izroča pristojnemu organu za potrebe zakonitega nadzora elektronskih komunikacij.

(2) Preostali izrazi , uporabljeni v tem pravilniku, imajo enak pomen, kot je določen v zakonu.

3. člen (osnovne zahteve)

- (1) Operater mora v svoje elektronsko komunikacijsko omrežje namestiti takšne vmesnike in opremo, da lahko po prejemu prepisa odredbe nemudoma omogoči zakonito prestrezanje komunikacij na določenem nadzorovanem telekomunikacijskem priključku.
- (2) Operater mora v svojem elektronskem komunikacijskem omrežju zagotoviti takšno število in razporeditev tistih vozlišč v omrežju, kjer je nameščena oprema za zakonito prestrezanje komunikacij, da je zagotovljen enoličen dostop do rezultatov prestrezanja z vsakega nadzorovanega telekomunikacijskega priključka, ki začasno ali stalno uporablja operaterjevo javno komunikacijsko omrežje ali storitev.
- (3) Zakonito prestrezanje komunikacij mora biti izvedeno tako, da osebe, ki so vključene v prestrežene komunikacije, in druge nepooblaščen osebe ne zaznajo, da se izvaja zakonito prestrezanje komunikacij. Z uporabo naprav in opreme za izvajanje zakonitega prestrezanja komunikacij se ne smejo spremeniti obratovalne lastnosti ali kakovost prestreženih komunikacij in drugih javnih komunikacijskih storitev.

- (4) Oprema in vmesniki za izvajanje zakonitega prestrezanja komunikacij morajo omogočati, da lahko operater preneha izvajati zakonito prestrezanje komunikacij na določenem nadzorovanem telekomunikacijskem priključku takoj po izteku časa trajanja izvajanja zakonitega nadzora elektronskih komunikacij na tem telekomunikacijskem priključku oziroma ko operater prejme obvestilo, da je odpravljen zakoniti nadzor elektronskih komunikacij tega telekomunikacijskega priključka.
- (5) Operater mora zagotoviti tako opremo in takšne vmesnike, da lahko več pristojnih organov sočasno izvaja zakonito nadziranje elektronskih komunikacij.

4. člen (oprema in rezultati prestrezanja)

- (1) Operater mora uporabiti takšno opremo, da pristojnemu organu za vsako prestreženo komunikacijo zagotovi poleg vsebine prestrežene komunikacije še naslednje podatke o prestreženi komunikaciji:
 1. številko ali drugo oznako nadzorovanega telekomunikacijskega priključka ali oznako uporabnika;
 2. številko ali drugo oznako telekomunikacijskega priključka:
 - s katerim želi nadzorovani telekomunikacijski priključek vzpostaviti zvezo, tudi če vzpostavitev zveze ni uspela, oziroma
 - ki želi vzpostaviti zvezo z nadzorovanim telekomunikacijskim priključkom, tudi če zveza ni bila uspešno vzpostavljena ali če je bila prestrežena komunikacija z nadzorovanega telekomunikacijskega priključka preusmerjena drugam ali če je bila usmerjena v pomnilniško napravo (napravo za shranjevanje podatkov);
 3. v primeru preusmeritve tudi številke ali druge oznake vseh telekomunikacijskih priključkov, na katere so bile preusmerjene prestrežene komunikacije;
 4. podatke o vrsti javne komunikacijske storitve, uporabljeni na nadzorovanem telekomunikacijskem priključku, ali njenih značilnostih;
 5. tehnične vzroke za eventualno prekinitvev ali za to, da zveza z nadzorovanim telekomunikacijskim priključkom ni bila vzpostavljena;
 6. najnatančnejši razpoložljivi podatek o lokaciji nadzorovanega telekomunikacijskega priključka, če gre za nadzorovani telekomunikacijski priključek v mobilnih javnih komunikacijskih omrežjih;
 7. najmanj dva od naslednjih podatkov o časovnem poteku vsake prestrežene komunikacije:
 - datum in čas začetka prestrežene komunikacije, tudi če vzpostavitev zveze ni bila uspešna,
 - datum in čas konca prestrežene komunikacije,
 - trajanje prestrežene komunikacije,

oziroma, če se nadzorovana telekomunikacija ne prenaša po fizičnih ali logičnih kanalih, datum in čas, ko je bila prestrežena komunikacija odposlana oziroma sprejeta.

- (2) Podatke iz prejšnjega odstavka mora operater zagotavljati tudi:
1. ko je nadzorovani telekomunikacijski priključek vključen v zvezo, vzpostavljeno med več telekomunikacijskimi priključki;
 2. ko so iz nadzorovanega telekomunikacijskega priključka vzpostavljene zveze z več telekomunikacijskimi priključki.
- (3) Če operater v svojem javnem komunikacijskem omrežju zaradi tehničnih razlogov ne more zagotavljati vseh rezultatov prestrezanja, je o tem dolžan nemudoma obvestiti pristojni organ.
- (4) Korelacija med vsebino prestrežene komunikacije in pripadajočimi podatki o prestreženi komunikaciji mora biti enolična.

5. člen
(izročilni vmesnik)

- (1) Operater mora ne glede na število vozlišč iz drugega odstavka 3. člena tega pravilnika zagotoviti praviloma en izročilni vmesnik.
- (2) Šteje se, da operater zadosti določbam prvega odstavka 107. člena zakona tudi, če zagotovi izročilni vmesnik skupaj z drugim operaterjem ali drugimi operaterji oziroma če svoje omrežje poveže z izročilnim vmesnikom drugega operaterja. V tem primeru mora operater poskrbeti, da so izročilnemu vmesniku dostopni vsi podatki, ki so potrebni za oblikovanje rezultatov prestrezanja.
- (3) Izročilni vmesnik mora biti izveden tako, da:
1. zagotavlja pristojnemu organu rezultate prestrezanja v celotnem času trajanja zakonitega nadzora elektronskih komunikacij na določenem nadzorovanem telekomunikacijskem priključku;
 2. kakovost komunikacij na izročilnem vmesniku ni slabša od kakovosti pripadajočih prestreženih komunikacij;
 3. se za prenos in izročanje rezultatov prestrezanja lahko uporabijo splošno dostopne in uporabne prenosne poti in prenosni protokoli;
 4. se pri javnih telefonskih omrežjih oziroma storitvah upošteva standard ETSI ES 201 671 ali drug vmesnik, ki gaodobrijo pristojni organi,
 5. pri omrežjih in storitvah, ki niso zajete v prejšnji točki pa veljavni standard oziroma specifikacije, ki so sprejete s strani evropskih standardizacijskih organizacij, če tak standard

ne obstaja vmesnik, ki ga odobri pristojni organ, oziroma opremo, ki pristojnemu organu omogoča uporabo prenosnih sistemov, ki zagotavljajo rezultate prestrezanja.

- (4) Če operater v svojem telekomunikacijskem omrežju telekomunikacije kodira, komprimira ali šifrira, mora zagotoviti, da so rezultati prestrezanja na izročilnem vmesniku nekodirani, nekomprimirani ali nešifrirani.

6. člen
(prehodne določbe)

- (1) Operater javnih telefonskih omrežij, ki na dan uveljavitve tega pravilnika omogoča zakonito prestrezanje komunikacij z izročilnim vmesnikom, ki ne ustreza določbam 4. točke tretjega odstavka prejšnjega člena, lahko tak vmesnik uporablja do prve zamenjave ali nadgradnje vmesnika, vendar najdlje do 1. januarja 2007.
- (2) Drugi operaterji elektronskih komunikacijskih omrežij ali storitev, ki na dan uveljavitve tega pravilnika ne omogočajo zakonitega prestrezanja komunikacij z izročilnim vmesnikom, morajo zagotoviti zakonito prestrezanje komunikacij z izročilnim vmesnikom, ki ustreza določbam 5. točke tretjega odstavka prejšnjega člena.

7. člen
(prenehanje veljavnosti)

Z dnem uveljavitve tega pravilnika preneha veljati Pravilnik o opremi in vmesnikih za zakonito prestrezanje telekomunikacij (Uradni list RS, št. 73/03).

8. člen
(začetek veljavnosti pravilnika)

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 2680-8/2004
Ljubljana, dne
EVA 2005-2111-0028

mag. Andrej Vizjak
Minister za gospodarstvo

Soglašam!

Dragutin Mate
Minister za notranje zadeve

Karl Viktor Erjavec
Minister za obrambo

dr. Iztok Podbregar
Direktor Slovenske obveščevalno-varnostne agencije